



Pour la cinquième année académique (2018-2019)
CYCLE D'ATELIERS INTERDISCIPLINAIRES
LES JEUDIS DE 19H15 À 21H15 | UNI MAIL

*Regards croisés
sur la petite enfance*

L'enrichissement interactionnel au centre de trois démarches de formation dans les sites du Secteur Université

Jeudi, 15 novembre 2018

*Coordination : Laurent Filliettaz,
Edouard Gentaz, Laura Alaria, Gláís
Sales Cordeiro, Martine Saillant*

Objectif principal des projets de formation (projet CapLang)

Soutenir les capacités langagières des enfants
par le renforcement des compétences
professionnelles des éducatrices et éducateurs
de l'enfance



**Pourquoi cette centration
sur le langage?**

Les enjeux sociaux

L'égalité des chances

- Les capacités langagières sont des prédicteurs majeurs de la réussite scolaire ultérieure.
- La réussite scolaire favorise une meilleure égalité des chances en vue d'une insertion professionnelle et sociale.

Une intervention dans un contexte «ordinaire»

- Le développement de l'accueil de l'enfance amène des opportunités pour mettre en œuvre de nouvelles pratiques éducatives.
- Le contexte de l'accueil collectif permet des démarches orientées vers l'ensemble des enfants accueillis, en incluant les enfants issus de la migration ou pouvant présenter des difficultés d'acquisition du langage.

Trois démarches de formation

- 1. L'acquisition du langage oral des jeunes enfants**
Equipe Psychologie du développement et Psycholinguistique (Edouard Gentaz & Laura Alaria)
- 2. Compréhension d'un récit porté par un album de la littérature enfantine**
Equipe Didactique des langues (Glaís Sales Cordeiro)
- 3. L'analyse interactionnelle comme outil de formation pour enrichir les environnements interactionnels des enfants**
Equipe Formation d'adultes (Laurent Filliettaz, Marianne Zogmal, Isabelle Durand et Stéphanie Garcia)

Groupe de formation 1

L'acquisition du langage oral des jeunes enfants

Equipe Psychologie du développement et Psycholinguistique (Laura Alaria et Pr. Edouard Gentaz)

Avec la collaboration de:

Martine Barbotéo, Stéphanie Blanc, Elodie Delattre,
Ana Frazao, Gaëlle Grauser, Monica Novao Sanchez-Mazas,
Ludovic Vuarrier

Repères théoriques et pratiques autour du langage et de ses difficultés

Le langage, une capacité vitale!

- échange d'information
- manifestation de sentiments
- structuration de la pensée.

Les conséquences des difficultés langagières précoces

Conséquences sur la scolarité, le développement socio-émotionnel, la vie professionnelle, etc.

Parmi des enfants ayant présenté un retard de langage à 30 mois, plus de 70% porte un diagnostic psychopathologique à 7 ans (TED, THADA, TAC, dyslexie, retard global, trouble d'apprentissage)

Le retard de langage est un **facteur de risque** pour apprentissage du langage écrit beaucoup de dyslexiques ont eu un retard de langage dans la petite enfance, et ceux qui ont eu un retard ont des dyslexies plus sévères

Or, un niveau de lecture faible à l'adolescence est un facteur de risque de quitter l'école sans diplôme multiplié par 6 (Daniel et al., 2006).

Le rôle primordial des professionnels de l'enfance

1948, l'OMS distingue 3 types de prévention:

- Prévention primaire : *information et formation* de toutes les personnes impliquées dans l'éducation des jeunes enfants + conseil et guidance pour les parents
- Prévention secondaire : *repérage* et dépistage précoce de population à risque.
- Prévention tertiaire : soins et remédiation.
(éventuelle synergie entre intervenants professionnels du langage et de la petite enfance. Stimulation ou séances individuelles)

Analyse des situations

- Deux situations différentes filmées selon deux modalités :
 - Jeu libre
 - Activité dirigée par l'adulte (lecture/jeu de société)

Le déroulement et le contenu de la formation

- Jour 1 :
 - Présentation de la proposition de projet collaboratif
 - Analyse des séquences filmées à partir d'une proposition de grille d'observation
 - Travail en sous-groupes guidés
 - Restitution commune
- Jour 2 et suite :
 - Présentation théorique sur le langage et ses difficultés et le cas particulier du multilinguisme
 - Elaboration d'outils/pistes concrets pour étayer les situations présentées la veille
 - Rédaction du livret final

Présentation de l'élaboration de la grille d'analyse

- **Paratexte** : tout ce qui peut aiguiller notre analyse (contexte linguistique, situation familiale particulière, comparaisons entre les deux modalités de jeu, etc...)
- **Langage verbal** : l'enfant produit-il du langage? (dans quelles circonstances? Adapté? Intelligible? Etc...)
- **Langage corporel** : Comment l'enfant communique au-delà des mots (regards, explorations sensorielles, motricité, etc...)
- **Interaction** : Comment l'enfant est en rapport à l'autre? (rapport aux pairs, à l'adulte, type de comportement, etc...)
- **Attitude de l'éducateur** : Comment l'éducateur adapte-t-il son attitude à l'enfant (réponse, sollicitations, étayage, reprises, etc...)

Présentation de la situation de Liam, 3 ans

Au niveau langagier :

- Très peu /pas de production verbale (mots isolés)
- Demandes et sollicitations auprès des adultes par des petits sons/gestes sans utiliser de mots
- Langues maternelles : africaine et anglaise
- Exposition au français depuis un peu plus d'une année (Jardin d'Enfant)

Au niveau global :

- peu d'interactions avec les pairs
- jeu assez pauvre et souvent le même, souvent moteur

Inquiétude de l'équipe éducative :

- **les compétences verbales ,**
- **l'accès aux expérimentations symboliques,**
- **déficit de socialisation.**

, *jeu libre et activité structurée et récurrente : comptines avec doigts et lecture d'album simple*

Questionnement:

Comment lui donner des appuis pour lui permettre de développer son langage avant son entrée à l'école en 2019 ?

Questionnement: Comment aider et étayer le langage sans proposer des répétitions qui frustrent Patricia?

*contexte le jour de la vidéo: jeu libre et activité
structurée de jeu de société*

Présentation de l'outil élaboré en synergie



Le développement du langage oral chez les jeunes enfants mono- ou multilingues



**Repères théoriques et pratiques destinés
aux professionnel·les de l'enfance à Genève**

Laura Alaria & Pr. Edouard Gentaz

En collaboration avec des professionnels de l'enfance travaillant dans les EVE du
secteur de l'Université de Genève :

Martine Barbotin, Stéphanie Blanc, Elodie Delattre, Ana Ekaza,

Monica Novoa Sanchez-Mazas, et Ludovic Vuarrier.

Un outil collaboratif entre Pratiques et Savoirs

- Projet interdisciplinaire
- Apport de connaissances fondées sur des preuves scientifiques (EBP)
- Réponse à des situations courantes et concrètes
- Elaboration d'un outil en synergie entre chercheurs de l'Université et professionnel-les de l'Enfance

L'outil : un livret accessible à tous

- Rappels sur le développement langagier de l'enfant de 0 à 4 ans
 - Point sur le multilinguisme
- Travail de synergie : Elaboration de séquences d'intervention à partir de vignettes pratiques rencontrées dans les institutions:
 - Travail d'approfondissement de l'échelle d'observation proposée
 - Création de deux outils mnémotechniques pour adapter sa pratique en situation de difficultés langagières
- Outils de mesure des compétences langagières à 2, 3 et 4 ans prédictives des compétences scolaires ultérieures
- Présentation des données de la recherche effectuée dans les EVE de l'Université de Genève en 2016/2017.

la pratique:

outils mnémotechniques pour accompagner et soutenir les enfants avec des difficultés langagières.

la méthode REVA en jeux libres

la méthode ARC en activités structurées

La méthode REVA:

- **R**assurer
- **Ê**tre là
- **V**aloriser
- **A**ccompagner

La méthode ARC:

A comme: **A**nimer **A**muser **A**ccompagner

R comme: **R**egrouper **R**itualiser **R**alentir

C comme : **C**ollaborer **C**onforter

Groupe de formation 2

Compréhension d'un récit porté par un album de la littérature enfantine

Equipe Didactique des langues (Glaís Sales Cordeiro)

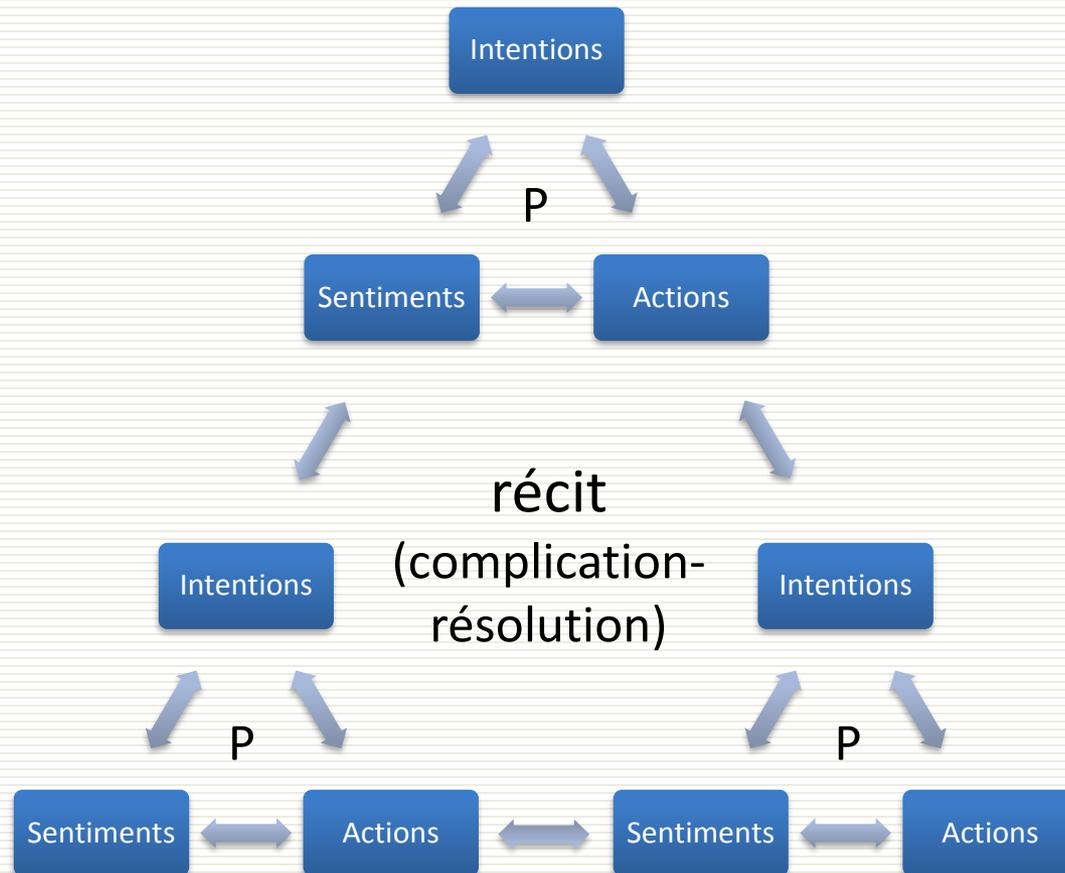
Avec la collaboration de:

Andrea Constantin, Mercedes Florez, Christine Hiltbrunner
et Sabine Le Coultre

La compréhension d'un récit porté par un album de la littérature enfantine

- La médiation et le pointage de l'adulte:
 - Développement chez l'enfant des représentations concernant l'acte de lire
 - Appropriation progressive par l'enfant des éléments clés pour la compréhension de l'album
- Le système récit-personnages dans une perspective éducative d'approche d'albums de la littérature de jeunesse en IPE:
 - Une porte d'entrée pour la compréhension des récits
 - Met en évidence les rapports dynamiques entre les personnages, leurs motivations, sentiments et actions qui constituent le récit

Le « système récit-personnages »



En référence à Cordeiro, Ligozat, Thévenaz-Christen, Lambiel & Leutenegger (2013); Cordeiro (2014); Cordeiro (2015); Cordeiro & Thévenaz (à paraître)

Compréhension d'un récit porté par un album de la littérature enfantine

- Quels usages des albums de la littérature enfantine en IPE?
 - Collaboration chercheure-professionnelles pour la conception
 - Mise en place et analyse de la portée d'un atelier: situations de lecture conjointe d'albums et activités s'y référant
- L'atelier:
 - Du côté des enfants
 - Soutenir leurs capacités de compréhension des rapports réciproques entre les émotions ressenties par les personnages et leurs actions
 - Mettre en mots ses relations (développement du vocabulaire)
 - Du côté des professionnels
 - Analyser les effets des formes de médiation éducative et de guidage de l'attention des enfants en ce qui concerne la compréhension du récit porté par l'album

Un dispositif éducatif

Lecture conjointe

Prise de connaissance de l'album (Lecture à voix haute par l'EDE/Discussion texte-images)

Jeux de rôles – faire comme les personnages

Rappel collectif

Reconstruction des rapports personnages/motivations/actions par un jeu de rôles

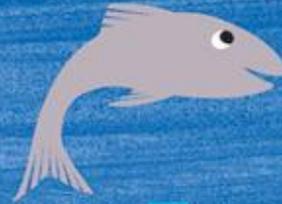
Mise en mots – parler de/sur les motivations/émotions/actions des personnages

Rappel collectif

Reconstruction des rapports personnages/motivations/actions par la mise en lien avec les images

Exploration libre tout au long du dispositif

Paul Kor



Argento

LE PETIT POISSON

Pastel

Un matin, Argento nagea très loin.
La mer était tranquille et bleue.
Soudain,
il vit une grande masse noire.
C'est sûrement une montagne, pensa Argento.
Ou peut-être pas...
Il se rapprocha prudemment.

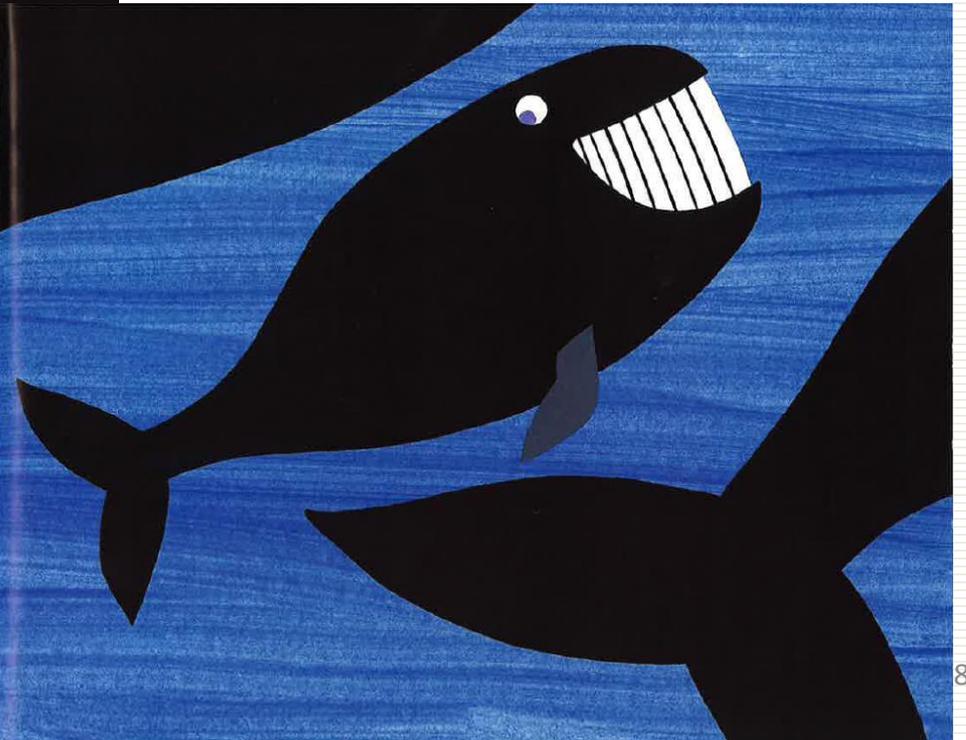


Oh là là,
pensa petit Argento,
ce n'est pas du tout une montagne,
car les montagnes n'ont pas d'yeux
et elles ne pleurent pas.
Alors, qu'est-ce donc ?



Je suis vraiment toute petite, gémit la baleine.
Je me suis perdue en nageant,
et maintenant je ne sais plus
où sont mon papa et ma maman !

Et elle sanglota bruyamment.
De grosses larmes
coulèrent de ses yeux,
ploc, ploc, ploc.



Un dispositif de formation professionnelle

Analyse des films

- Pertinence du choix des objets – thème – questions
- Type de médiations éducatives
- Apprentissages pour les enfants :
 - Traces de construction verbales ou non d'une représentation initiale du système récit-personnages de l'album

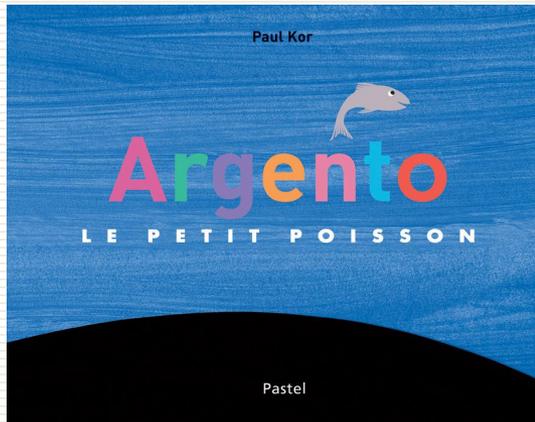
Régulations après le visionnement des films -> retour sur les actions et médiations éducatives pour la suite

Des prolongements et des perspectives à long terme

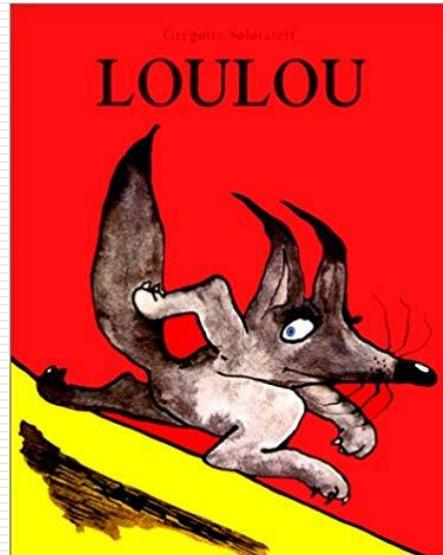
- Prolongements « petits parleurs »:
 - Dispositif de lecture aménagé avec « Loulou »
- Projet éducatif à long terme sur 3 ans:
 - Enjeux:
 - Mobiliser les équipes éducatives autour du projet en mettant en avant l'intérêt d'un tel dispositif
 - Transmission du dispositif afin d'investir le projet et l'implanter dans les pratiques éducatives
 - Lecture de 3 albums par année avec un système de mallettes (octobre/novembre; janvier/février; avril/mai)

Mise en place du projet à l'EVE Allobroges sur l'année 2018-2019

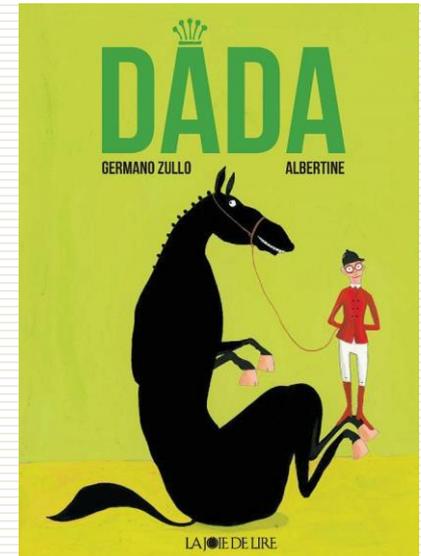
- Choix de trois albums en début d'année
- A intégrer dans le planning de tous les groupes d'enfants sur 4-6 semaines deux fois par semaine



octobre-novembre



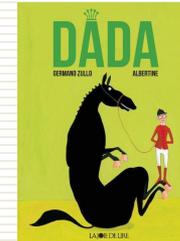
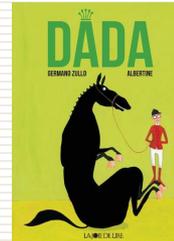
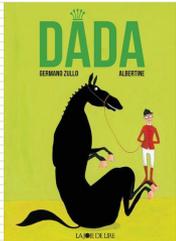
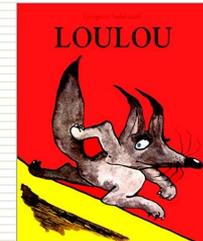
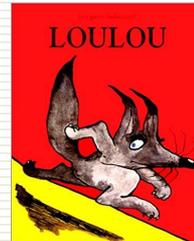
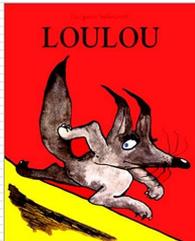
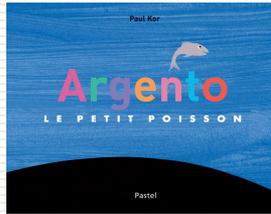
janvier-février



avril-mai

- Observation de la progression des enfants au long de l'année

Mise en place du projet sur trois ans



2018-2019

2019-2020

2020-2021

Bébés
Moyens
Grands

Bébés
Moyens
Grands

Bébés
Moyens
Grands

école

Groupe de formation 3

L'analyse interactionnelle comme outil de formation pour enrichir les environnements interactionnels des enfants

Equipe Formation d'adultes

(Laurent Filliettaz, Marianne Zogmal, Isabelle Durand et Stéphanie Garcia)

Avec la collaboration de:

- Jessica Auriti, Fanny Loss, Tamara Menella, Sandrine Tshitundu, Isabelle Van Heusden Wicht

Analyse des interactions ordinaires dans le quotidien de la prise en charge

- Nous n'avons pas travaillé sur des activités structurées, ou des interactions ciblées. Nous avons abordé des **moments de repas, d'habillage dans le vestiaire et de transitions**.
- Avant de réfléchir à comment enrichir ses environnements interactions, nous avons cherché à **comprendre** finement ce qui se passe.
- L'analyse et la compréhension des déroulements interactionnels visent à identifier les différents ingrédients interactionnels mobilisés dans les situations de **travail « réel »**.

La réalisation de l'activité: Entre prescription et travail réel

- Des "principes d'action" guident notre conception du travail.
- Ces "principes d'action" sont souvent liés à des "prescriptions floues" qui laissent place à l'autonomie... mais aussi à l'incertitude, et à des **dilemmes**.

La démarche du groupe de formation

La formation a permis aux participantes d'effectuer les démarches suivantes:

- Enregistrement des films (choix des situations, des personnes présentes, recueil des consentements, etc.)
- Sélection des extraits
- Transcriptions et pré-analyses

Les films, les transcriptions et les pré-analyses ont pu être enrichis par les analyses collectives.

Quelques éléments d'analyse (1)

- La multitude des ressources interactionnelles mobilisées:
français/italien + intonations + regards + gestes + postures + ajustement du rythme, etc.
- Les moments d' « alignement » = environnement interactionnel riche pour permettre un tel alignement

Quelques éléments d'analyse (2)

- Plusieurs activités se déroulent simultanément
- Ressources interactionnelles multiples
- Répondre aux sollicitations de l'enfant = alignement
- Importance de l'humour

Quelques éléments d'analyse (3)

- Importance du contexte (bruit, table « autonome », enfants qui chantent à côté, etc.)
- Ressources interactionnelles multiples
- Hésitations, dilemmes et négociations
- Humour

Quelques éléments d'analyse (4)

- Ressources interactionnelles multiples
- Dimension collective / coordination dans l'équipe / présence de nombreux adultes
- Foyers interactionnels multiples
- Compétences des enfants / accompagnement des personnes de l'équipe
- Le travail d'organisation au service des besoins des enfants

Quelques éléments d'analyse (5)

- Ressources interactionnelles multiples (notamment positionnement dans l'espace)
- Dimension collective, coordination tacite dans l'équipe
- Organiser le désordre
- Dilemme: les cheveux de Laura

Synthèse des éléments d'analyse

- Les environnements interactionnels sont déjà riches:
 - La pluralité des foyers d'interaction
 - Les alignements mutuels des participants - tous les participants, professionnels et enfants - négocient et font progresser l'activité collective, dans les foyers d'interaction et entre ces foyers
 - La richesse des ressources interactionnelles mobilisées par tous les acteurs, professionnels et enfants
- Les professionnel-le-s rencontrent des dilemmes
 - Dilemmes : 1) italien ou français , 2) favoriser l'autonomie des enfants ou tout voir ; 3) chanter ou pas chanter, 4) réorienter ce qui se passe ou non ; 5) aider sans s'imposer
 - Trouver des réponses dans le déroulement des interactions

Apports de la formation

- La richesse du travail d'observation de la vidéo, et de la transcription :
 - Met en lumière la complexité des pratiques
 - Valorise le travail des professionnel-le-s
 - Permet d'interroger les principes d'actions et les objectifs multiples
- L'attention à la multiplicité des ressources interactionnelles
 - Les ressources verbales, et non verbales
 - Dans le cours de l'activité, ces ressources sont mobilisées de manière imbriquée... par l'ensemble des participants (professionnels et enfants)
- L'attention aux postures d'analyse : jugement (de soi, des collègues, du contexte), interprétation, description

Des démarches à continuer ...

Perspectives et conclusion

Les démarches futures

Continuer à organiser le **cycle d'ateliers des « Regards croisés »** pour les années à venir (2018-2021) ;

Offrir des **approfondissements des dispositifs de formation** à l'ensemble du personnel des différents EVE du Secteur Université.

- Chaque groupe de formation (1, 2 et 3) intervient dans une des structures d'accueil du Secteur Université et offre une formation à **l'ensemble du personnel de chaque site** (env. 25 à 30 professionnel-le-s), selon les modalités suivantes :
 - Intervention dans un colloque institutionnel : présentation de la démarche et apports formatifs
 - Une rencontre d'une demi-journée (samedi matin) : analyse de films et de la démarche d'analyse
 - Intervention dans deux colloques institutionnels : analyse de films, apports formatifs et bilan du dispositif.